

usr_toc.txt Per **Vim version 8.1.** Ultima modifica: 2016 May 24

VIM USER MANUAL - di Bram Moolenaar
Traduzione di questo capitolo: Bartolomeo Ravera

Indice

user-manual

=====
Panoramica ~

Per iniziare

usr_01.txt	Sui manuali
usr_02.txt	I primi passi con Vim
usr_03.txt	Muoversi nel file
usr_04.txt	Fare piccole modifiche
usr_05.txt	Configurazioni personali
usr_06.txt	Usare l'evidenziazione della sintassi
usr_07.txt	Elaborare più di un file
usr_08.txt	Dividere le finestre
usr_09.txt	Usare la GUI
usr_10.txt	Fare grandi modifiche
usr_11.txt	Recupero dopo un blocco
usr_12.txt	Trucchi ingegnosi

Editare efficacemente

usr_20.txt	Immissione rapida dei comandi sulla linea di comando
usr_21.txt	Andarsene e ritornare
usr_22.txt	Trovare il file da aprire
usr_23.txt	Modifica di altri file
usr_24.txt	Inserzione rapida
usr_25.txt	Lavorare con testo formattato
usr_26.txt	Ripetizione
usr_27.txt	Comandi di ricerca ed espressioni
usr_28.txt	La piegatura
usr_29.txt	Spostarsi attraverso i programmi
usr_30.txt	Editare programmi
usr_31.txt	Sfruttare la GUI
usr_32.txt	L'albero degli undo

Messa a punto di Vim

usr_40.txt	Definire nuovi comandi
usr_41.txt	Preparare uno script Vim
usr_42.txt	Aggiungere nuovi menù
usr_43.txt	Utilizzo dei tipi di file
usr_44.txt	Evidenziazione della vostra sintassi
usr_45.txt	Selezionate la vostra lingua

Far girare Vim

usr_90.txt	Installare Vim
------------	----------------

Manuale di riferimento

reference_toc	Informazioni più dettagliate su tutti i comandi
---------------	---

Il manuale utente inglese è disponibile in un unico file HTML e PDF, pronto per la stampa, a questo indirizzo:

<http://vimdoc.sf.net>

=====
Per iniziare ~

Leggetelo dall'inizio alla fine per apprendere i comandi essenziali.

usr_01.txt	Sui manuali
01.1	Due manuali
01.2	A Vim installato
01.3	Usare il tutor di Vim
01.4	Copyright
usr_02.txt	I primi passi con Vim
02.1	Avviare Vim la prima volta
02.2	Inserire del testo
02.3	Spostarsi attraverso il file
02.4	La cancellazione di caratteri

	02.5	Undo e Redo
	02.6	Altri comandi
	02.7	Come uscire
	02.8	Trovare un aiuto
usr_03.txt	Muoversi nel file	
	03.1	Movimenti di parola
	03.2	Spostarsi all'inizio o alla fine di una riga
	03.3	Spostarsi verso un carattere
	03.4	Spostarsi sulla parentesi corrispondente
	03.5	Spostarsi sulla linea desiderata
	03.6	Sapere dove siete
	03.7	Paginazione
	03.8	Ricerche semplici
	03.9	Modelli semplici di ricerca
	03.10	Marcare il testo
usr_04.txt	Fare piccole modifiche	
	04.1	Operatori e spostamenti
	04.2	Cambiare il testo
	04.3	Ripetere un cambiamento
	04.4	Modo Visual
	04.5	Muovere il testo
	04.6	Copiare il testo
	04.7	Usare la clipboard
	04.8	Oggetti di testo
	04.9	Modo Replace
	04.10	Conclusioni
usr_05.txt	Configurazioni personali	
	05.1	Il file vimrc
	05.2	Spiegazione del file vimrc di esempio
	05.3	Spiegazione del file defaults.vim
	05.4	Semplici mappature
	05.5	Aggiungere un pacchetto
	05.6	Aggiungere un plugin
	05.7	Aggiungere un file di Aiuto
	05.8	La finestra delle opzioni
	05.9	Le opzioni più usate
usr_06.txt	Usare l'evidenziazione della sintassi	
	06.1	Abilitare l'evidenziazione
	06.2	Nessun colore o colori sbagliati?
	06.3	Colori diversi
	06.4	Con o senza i colori
	06.5	Stampare a colori
	06.6	Ulteriori letture
usr_07.txt	Elaborare più di un file	
	07.1	Elaborare un altro file
	07.2	Una lista di file
	07.3	Saltare da file a file
	07.4	File di backup
	07.5	Copiare testo tra più file
	07.6	Visualizzare un file
	07.7	Rinominare un file
usr_08.txt	Dividere le finestre	
	08.1	Dividere una finestra
	08.2	Dividere una finestra aprendo un altro file
	08.3	Dimensioni della finestra
	08.4	Tagli verticali
	08.5	Muovere le finestre
	08.6	Comandi per tutte le finestre
	08.7	Evidenziare le differenze con vimdiff
	08.8	Varie ed eventuali
	08.9	Linguette
usr_09.txt	Usare la GUI	
	09.1	Parti dell'interfaccia grafica (GUI)
	09.2	Usare il mouse
	09.3	Appunti (clipboard)
	09.4	Selezioni (Modo Select)

usr_10.txt	Fare grandi modifiche
10.1	Registrare e rieseguire comandi
10.2	Sostituzione
10.3	Intervallo di esecuzione dei comandi
10.4	Il comando global
10.5	Modo Visual block
10.6	Leggere e scrivere parte di un file
10.7	Formattare un testo
10.8	Cambiare Maiuscole/minuscole
10.9	Usare un programma esterno
usr_11.txt	Recupero dopo un blocco
11.1	Fondamenti del recupero
11.2	Dove si trova il file di swap?
11.3	Bloccato o no?
11.4	Altre letture
usr_12.txt	Trucchi ingegnosi
12.1	Sostituzione di una parola
12.2	Modifica di "Last, First" in "First Last"
12.3	Ordinamento di un elenco
12.4	Inversione dell'ordine delle righe
12.5	Conteggio di parole
12.6	Ricerca di una pagina man
12.7	Eliminazione di spazi vuoti
12.8	Ricerca di una parola all'interno di un file

=====

Editare efficacemente ~

Capitoli che possono essere letti indipendentemente.

usr_20.txt	Immissione rapida dei comandi sulla linea di comando
20.1	Elaborazione della linea di comando
20.2	Abbreviazioni dei comandi
20.3	Completamento automatico dei comandi
20.4	Cronologia dei comandi
20.5	Finestra della linea di comando
usr_21.txt	Andarsene e ritornare
21.1	Sospendere e ripristinare
21.2	Eseguire comandi della shell
21.3	Memorizzare le informazioni; viminfo
21.4	Sessioni
21.5	Viste
21.6	Modeline
usr_22.txt	Trovare il file da aprire
22.1	Il file browser
22.2	La directory corrente
22.3	Trovare un file
22.4	La lista dei buffer
usr_23.txt	Modifica di altri file
23.1	File DOS, Mac e Unix
23.2	File su internet
23.3	File cifrati
23.4	File binari
23.5	File compressi
usr_24.txt	Inserzione rapida
24.1	Effettuare correzioni
24.2	Evidenziare le corrispondenze
24.3	Completamento
24.4	Ripetizione ed inserimento
24.5	Copiare da un'altra linea
24.6	Inserire un registro
24.7	Abbreviazioni
24.8	Scrittura di caratteri speciali
24.9	I digrammi
24.10	Comandi in modo Normal

usr_25.txt	Lavorare con testo formattato
25.1	Interrompere le linee
25.2	Allineare il testo
25.3	Rientro e tabulazione
25.4	Trattare le linee lunghe
25.5	Elaborare tabelle
usr_26.txt	Ripetizione
26.1	Ripetizioni in modo Visual
26.2	Aggiungere e sottrarre
26.3	Fare una modifica in più file
26.4	Usare Vim in uno shell script
usr_27.txt	Comandi di ricerca ed espressioni
27.1	Ignorare le differenze tra i caratteri maiuscoli e minuscoli
27.2	Aggirare (nella ricerca) la fine del file
27.3	Scostamento
27.4	Effettuare più volte la ricerca
27.5	Alternative
27.6	Intervalli di caratteri
27.7	Classi di caratteri
27.8	Ricerca di interruzioni di linea
27.9	Esempi
usr_28.txt	La piegatura
28.1	Che vuol dire piegatura?
28.2	Piegatura manuale
28.3	Lavorare con le piegature
28.4	Salvataggio e ripristino delle piegature
28.5	Piegature secondo i rientri
28.6	Piegature mediante marker
28.7	Piegature secondo la sintassi
28.8	Piegature secondo espressione
28.9	Piegatura delle linee non modificate
28.10	Quale metodo di piegatura usare?
usr_29.txt	Spostarsi attraverso i programmi
29.1	Usare i tag
29.2	La finestra di anteprima
29.3	Muoversi all'interno di un programma
29.4	Trovare identificatori globali
29.5	Trovare identificatori locali
usr_30.txt	Editare programmi
30.1	Compilazione
30.2	Rientro dei file in C
30.3	Rientro automatico
30.4	Altri rientri
30.5	Tabulazioni e spazi
30.6	Formattazione dei commenti
usr_31.txt	Sfruttare la GUI
31.1	Il Navigatore
31.2	Conferme
31.3	Scelte rapide
31.4	Posizione e dimensione della finestra
31.5	Varie
usr_32.txt	L'albero degli undo
32.1	Annullare fino a una scrittura file
32.2	Numerazione modifiche
32.3	Percorrere la storia delle modifiche
32.4	Viaggiare nel tempo
=====	
Messa a punto di Vim ~	
Fate funzionare Vim come volete voi.	
usr_40.txt	Definire nuovi comandi
40.1	Mappatura dei tasti
40.2	Definizione di comandi da linea di comando

	40.3	Autocomandi
usr_41.txt	Preparare	uno script Vim
	41.1	Introduzione
	41.2	Variabili
	41.3	Espressioni
	41.4	Condizioni
	41.5	Esecuzione di una espressione
	41.6	Utilizzo funzioni
	41.7	Definizione funzioni
	41.8	Liste e Dizionari
	41.9	Eccezioni
	41.10	Osservazioni varie
	41.11	Scrivere un plugin
	41.12	Scrivere un plugin per un tipo_file
	41.13	Scrivere un plugin per un compilatore
	41.14	Scrivere un plugin veloce a caricarsi
	41.15	Scrivere librerie di script
	41.16	Distribuzione di script Vim
usr_42.txt	Aggiungere	nuovi menù
	42.1	Introduzione
	42.2	Comandi dei menù
	42.3	Varie
	42.4	Toolbar ed i menù popup
usr_43.txt	Utilizzo	dei tipi di file
	43.1	Plugin per un tipo di file
	43.2	Aggiunta di un tipo di file
usr_44.txt	Evidenziazione	della vostra sintassi
	44.1	Fondamentali comandi della sintassi
	44.2	Parole chiave
	44.3	Raffronti
	44.4	Regioni
	44.5	Elementi annidati
	44.6	Seguendo i gruppi
	44.7	Altri argomenti
	44.8	Cluster
	44.9	Inserimento di un altro file di sintassi
	44.10	Sincronizzazione
	44.11	Installare un file di sintassi
	44.12	Aspetto di un file di sintassi portatile
usr_45.txt	Selezionate	la vostra lingua
	45.1	Lingua per i messaggi
	45.2	Lingua per i menù
	45.3	Utilizzare un'altra codifica
	45.4	Elaborare file con una codifica differente
	45.5	Impostare la lingua del testo

=====

Far girare Vim ~

Prima che possiate usare Vim.

usr_90.txt	Installare	Vim
	90.1	Unix
	90.2	MS-Windows
	90.3	Aggiornamento
	90.4	Problemi comuni di installazione
	90.5	Disinstallare Vim

=====

La versione italiana del "Vim User Manual" è stata tradotta da un gruppo di volontari coordinati da Bartolomeo Ravera.

Grazie per il loro aiuto agli amici di Ianua, di Pluto e del SannioLug.

Un ringraziamento particolare va agli infaticabili Giuliano Bordonaro e Antonio Colombo.

Copyright: vedere |[manual-copyright](#)| vim:tw=78:ts=8:ft=help:norl:

Per segnalazioni scrivere a vimdoc.it at gmail dot com
oppure ad Antonio Colombo azcl00 at gmail dot com